

Instrukcja obsługi



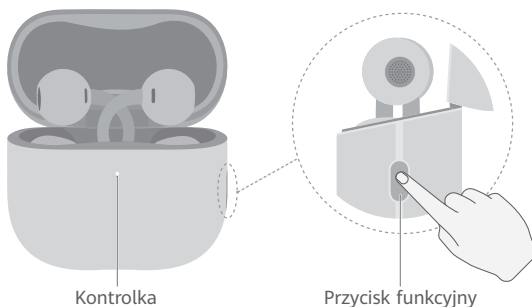
Pobieranie i instalowanie aplikacji

Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację ustawień słuchawek, w której możesz wypróbować więcej funkcji oraz dostosować ustawienia słuchawek.



Parowanie i łączenie

- 1 Włącz funkcję Bluetooth w urządzeniu, które chcesz sparować ze słuchawkami.
 - 2 Otwórz etui z ładowarką i nie wyjmuj słuchawek. Przytrzymaj przycisk funkcyjny przez 2 s, aż wskaźnik będzie migać na biało. Słuchawki przejdą do trybu parowania.
- i** Kiedy otworzysz etui z ładowarką po raz pierwszy, wskaźnik będzie migać na biało, a słuchawki automatycznie przejdą w tryb parowania.



- 3 Sparuj słuchawki na jeden z następujących sposobów:

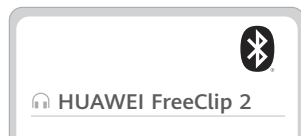
Metoda 1: Parowanie zbliżeniowe

Umieść słuchawki w pobliżu telefonu/tabletu HUAWEI i dotknij opcji **POŁĄCZ** w wyświetlonym okienku wyskakującym.



Metoda 2: Parowanie przez Bluetooth

Wyszukaj słuchawki na ekranie ustawień Bluetooth telefonu/tabletu i dokończ parowanie.



- i** Parowanie zbliżeniowe jest obsługiwane tylko w przypadku telefonów/tabletów HUAWEI z systemem EMUI 10.0/ HarmonyOS 2.0 lub nowszym..

- 4 Aby sparować z nowym urządzeniem, należy wykonać czynności opisane powyżej.

i Przywracanie ustawień fabrycznych słuchawek

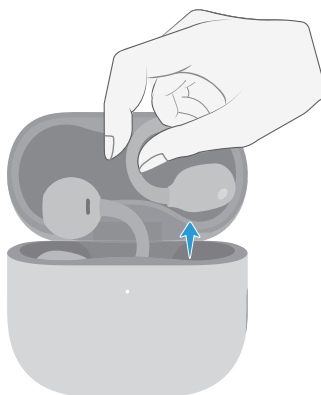
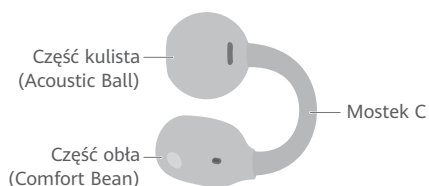
Otwórz etui z ładowarką i nie wyjmuj słuchawek. Przytrzymaj przycisk funkcyjny przez 10 s, aż wskaźnik będzie migać na czerwono. Nastąpi wtedy przywrócenie ustawień fabrycznych słuchawek i przetłoczenie ich w tryb parowania.



Zdejmowanie i przechowywanie słuchawek

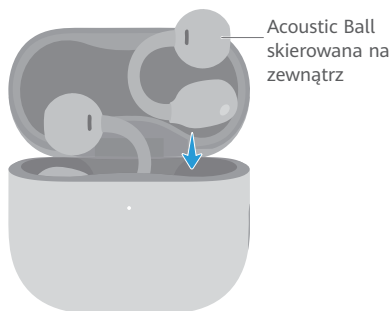
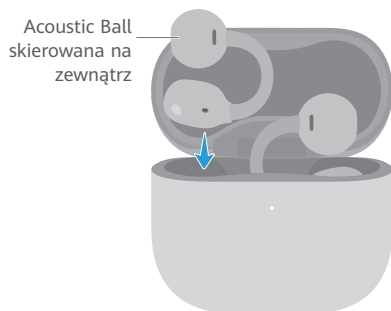
Zdejmowanie słuchawek

Ściśnij mostek C każdej słuchawki i zdejmij je pojedynczo.



Przechowywanie słuchawek

Ściśnij mostek C każdej słuchawki, a następnie umieść je w etui ładującym tak, aby element Comfort Bean był skierowany w dół, a Acoustic Ball – na zewnątrz.



Zakładanie słuchawek

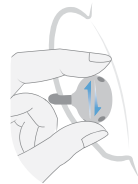
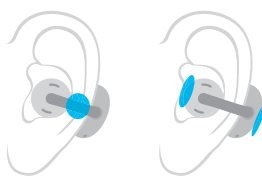
Ten produkt wykorzystuje otwartą konstrukcję akustyczną, co oznacza, że nie trzeba wkładać słuchawek do kanału usznego. Lewa i prawa słuchawka są wymienne i zostaną automatycznie rozpoznane po założeniu.

i Dokładność automatycznego rozpoznawania zależy od różnych czynników, takich jak ruch głowy i postawa ciała. Lekko pochyl głowę po założeniu słuchawek, aby zapewnić jak najdokładniejsze rozpoznanie. Działanie funkcji na konkretnych urządzeniach należy sprawdzić indywidualnie.



- 1 Rozegnij mostek C i nałóż słuchawkę na ucho. Element Acoustic Ball powinien znaleźć się z przodu, natomiast element Comfort Bean powinien opierać się na tylnej części ucha.
- 2 Dostosuj pozycję, aż poczujesz komfort.

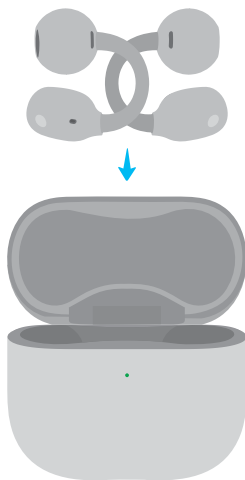
Skróty sterujące

 Przeciąganie	 Przeciągnij w górę, aby zwiększyć głośność	Ściśnij element Comfort Bean kciukiem i palcem wskazującym. Przeciągnij kciukiem w górę, aby zwiększyć głośność. Przeciągnij palcem wskazującym w dół, aby zmniejszyć głośność. 
	 Przeciągnij w dół, aby zmniejszyć głośność	
Dwukrotne dotknięcie	 Odtwórz/wstrzymaj	Dotknij dowolne miejsce niebieskiego obszaru, aby sterować słuchawkami. 
	 Odbierz/zakończ połączenie	
Trzykrotne dotknięcie	 Następny utwór	

 Możesz również dostosować ustawienia gestów w aplikacji ustawień słuchawek. Rzeczywisty interfejs urządzenia może się różnić od przedstawionego.

Ładowanie słuchawek

Aby zainicjować automatyczne ładowanie, umieść słuchawki w etui ładującym.

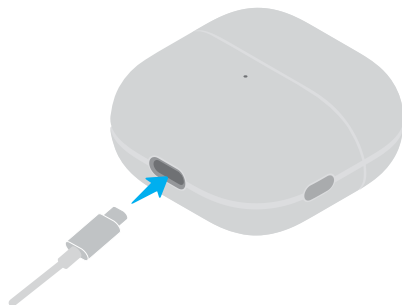




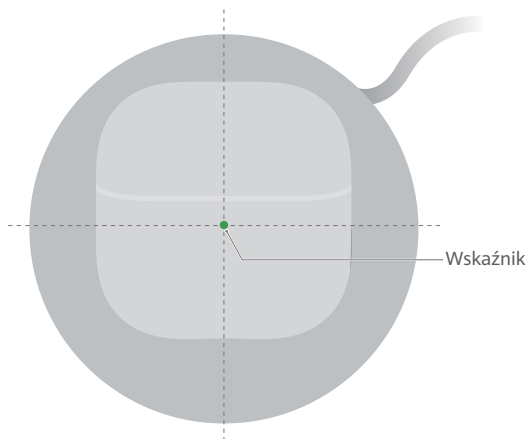
Ładowanie etui

Metoda 1: Podłącz etui do źródła zasilania przez kabel USB-C, aby rozpocząć ładowanie.

i Słuchawki nie są dostarczane z kablem do ładowania USB-C.



Metoda 2: Umieść etui ładujące na kompatybilnej ładowarce bezprzewodowej, ustawiając wskaźnik do góry, tak aby znajdował się na środku ładowarki. Wskaźnik zaświeci się, sygnalizując rozpoczęcie ładowania etui.



i Jeśli słuchawki mają być nieużywane przez dłuższy czas, pamiętaj, by je doładowywać raz na trzy miesiące.

Środki ostrożności

- Metalowe styki, siatki i inne elementy słuchawek i etui należy utrzymywać w czystości. W przeciwnym razie słuchawki mogą nie działać prawidłowo. Elastyczny łącznik jest wykonany z miękkiego silikonu. W razie zabrudzenia należy go wytrzeć czystą, miękką i lekko zwilżoną chusteczką.
- W razie wystąpienia podrażnień skóry podczas noszenia słuchawek zdejmij słuchawki i dokładnie je wyczyść. Jeśli problem nie ustąpi, zasięgnij porady lekarskiej.
- Oprogramowanie układowe tego urządzenia zostanie automatycznie zaktualizowane za każdym razem po nawiązaniu połączenia z uprzednio sparowanym urządzeniem Honor (wprowadzonym do sprzedaży przed końcem 2020 roku) lub uprzednio sparowanym urządzeniem Huawei, gdy włączona będzie funkcja Wi-Fi lub komórkowej transmisji danych. Użytkownik może wyłączyć automatyczne aktualizacje oprogramowania układowego w obszarze Ustawień.
- Jeśli do słuchawek przedostanie się woda, należy umieścić je w suchym i przewiewnym miejscu przynajmniej na 96 godzin, aby zdążyły wyschnąć przed ich umieszczeniem w etui ładującym.
- Nie należy używać słuchawek podczas leżenia na boku ani nadmiernie naginać lub rozciągać ich elastycznego złącza, ponieważ może to skrócić okres sprawności słuchawek, doprowadzić do uszkodzenia lub obniżyć komfort korzystania.
- Czas pracy baterii może się różnić zależnie od ustawień urządzenia, pamięci, warunków otoczenia i włączonych funkcji.
- Słuchawki (bez etui ładującego) spełniają wymogi stopnia ochrony IP57 (IEC 60529). Ten produkt nie zapewnia wodoszczelności na poziomie profesjonalnym, lecz wykazuje odporność na zachłapanie, kontakt z wodą i kurz przy normalnym korzystaniu. Urządzenie zostało poddane testom laboratoryjnym w kontrolowanych warunkach i wykazało zgodność z normą IEC 60529 na poziomie IP57. Słuchawek doousznich nie należy nosić podczas pływania, brania prysznica ani wykonywania innych czynności związanych z wysokim ciśnieniem wody lub jej szybkim nurtem. Odporność na zachłapanie, wodę i pył nie trwa i może ulec pogorszeniu z czasem w wyniku zwykłego korzystania.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z niniejszego urządzenia należy przeczytać poniższe zalecenia, które pomogą zapewnić optymalne działanie urządzenia oraz uniknąć niebezpiecznego użytkowania lub niedozwolonych działań.

-  Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie należy słuchać dźwięku na wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas.
- Niektóre urządzenia bezprzewodowe mogą zakłócać działanie implantów medycznych i innych urządzeń medycznych, np. rozruszników serca, implantów ślimakowych i aparatów słuchowych. Podczas korzystania z produktu należy zachować odległość co najmniej 15 cm od takich urządzeń medycznych. Dodatkowe informacje można uzyskać u producenta urządzeń medycznych.
- Właściwe temperatury: działanie — od 0°C do 35°C, przechowywanie — od -20°C do +45°C. Jeśli otoczenie jest zbyt gorące lub zbyt zimne, urządzenie może nie działać prawidłowo.
- Upewnij się, że zasilacz spełnia wymagania normy IEC/EN 62368-1 oraz że został przetestowany i dopuszczony do użytkowania zgodnie z normami krajowymi lub lokalnymi.
- Podczas prowadzenia pojazdów należy korzystać z urządzenia zgodnie z wymogami norm i przepisów prawa.
- Noszenie urządzenia może ograniczać zdolność do zauważania niebezpieczeństw i sygnałów ostrzegawczych w otoczeniu. Urządzenie należy nosić wyłącznie w bezpiecznym otoczeniu.
- Urządzenie i jego akcesoria, które mogą zawierać drobne elementy, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przeciwnym razie dzieci mogą nieumyślnie uszkodzić urządzenie i jego akcesoria albo połknąć małe elementy, co może spowodować zadławienie.
- Należy unikać korzystania z urządzenia w miejscach zakurzonych, wilgotnych i brudnych oraz w pobliżu źródeł zakłóceń magnetycznych.
- Nie należy zanurzać urządzenia ani jego akcesoriów w głębokiej wodzie, ponieważ grozi to zwarciami lub uszkodzeniem słuchawek.
- Unikaj rozmontowywania lub modyfikowania urządzenia i akcesoriów. Rozmontowywanie i modyfikowanie bez zezwolenia może spowodować unieważnienie gwarancji fabrycznej. W przypadku stwierdzenia wad w urządzeniu należy udać się po pomoc do autoryzowanego punktu serwisowego firmy Huawei.
- Moc dostarczana przez ładowarkę wynosi między minimalnie 2,5 W, wymaganych przez urządzenie radiowe, a maksymalnie 7,5 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.



Ostrzeżenie:

- To urządzenie zawiera małą baterię lub baterię guzikową. Nie dotykaj baterii, ponieważ stanowi to ryzyko poparzeń chemicznych.
- Połknięcie małej baterii lub baterii guzikowej może spowodować poważne poparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i może prowadzić do śmierci.
- Należy przechowywać nowe i zużyte baterie poza zasięgiem dzieci. Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać korzystania z urządzenia i przechowywać je poza zasięgiem dzieci. W przypadku przypuszczenia, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone wewnątrz jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Trzymaj baterię z dala od ognia, źródeł nadmiernego gorąca, bezpośredniego światła słonecznego i środowisk o bardzo niskim ciśnieniu. Nie umieszczaj jej na lub w urządzeniach grzewczych. Nie rozmontowuj, nie modyfikuj i nie ściskaj jej. Nie umieszczaj w niej ciał obcych, nie zanurzaj w cieczach i nie wystawiaj na działanie ani nacisk sił zewnętrznych, ponieważ może to spowodować wyciek, przegrzewanie się, pożar lub eksplozję.
- Nie wolno podejmować prób samodzielnej wymiany baterii — może to spowodować jej uszkodzenie, a wskutek tego przegrzanie, pożar i obrażenia ciała. Wbudowaną baterię należy serwisować w firmie Huawei lub u autoryzowanego usługodawcy.
- Tabliczka znamionowa urządzenia jest przymocowana do wewnętrznej strony pokrywy etui ładującego.
- Otwórz lub zamknij etui z ładowarką, aby włączyć lub wyłączyć Bluetooth/NearLink.

Informacje o utylizacji i recyklingu



Ten symbol na etykiecie produktu, na baterii, w dokumentacji lub na opakowaniu oznacza, że urządzenia elektroniczne i baterie po zakończeniu eksploatacji muszą zostać oddane do wyspecjalizowanych punktów odbioru wyznaczonych przez lokalne władze. Dzięki temu odpady pochodzące z urządzeń elektrycznych i elektronicznych zostaną poddane recyklingowi i będą traktowane w sposób umożliwiający odzyskanie cennych surowców

oraz ochronę zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego. Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z lokalnymi władzami, sprzedawcą urządzenia lub lokalnym przedsiębiorstwem utylizacji odpadów albo odwiedzając witrynę internetową <https://consumer.huawei.com/pl/>.

Utylizacja i recykling odpadów

Niniejszym informujemy, że głównym celem regulacji europejskich oraz ustawy z dnia 11 września 2015 r o zużyciu i sprzęcie elektrycznym i elektronicznym jest ograniczenie ilości odpadów powstających ze sprzętu oraz zapewnienie odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Mając na uwadze powyższe należy wskazać, iż w powyższym procesie gospodarstwa domowe spełniają bardzo ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Stosownie do art. 35 ww. ustawy użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest bowiem obowiązany do oddania zużytego sprzętu zbierającemu zużyty sprzęt.

Pamiętać jednak należy, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego były utylizowane w:

- lokalnych punktach zbioru (składowisko, punkt zbiórki itp.). Informacje na temat lokalizacji tych punktów można uzyskać od władz lokalnych.
- miejscach sprzedaży podobnych urządzeń. Sprzedawcy detaliczni i sprzedawcy hurtowi są zobowiązani są nieodpłatnego przyjęcia zużytego sprzętu w ilości nie większej niż sprzedawany nowy sprzęt, jeżeli zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju.

Jeśli twój produkt zawiera baterię należy pamiętać, iż baterii nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami w tym samym pojemniku. Baterie należy wyrzucić do specjalnie oznaczonych pojemników przy punktach zbierania odpadów lub w sklepach ze sprzętem elektronicznym.

Szczegółowych informacji na temat jak i gdzie można pozbyć się zużytych baterii udzielają władze lokalne. W ten sposób możesz uczestniczyć w procesie ponownego wykorzystywania surowców i wspierać program utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych, co może mieć wpływ na środowisko i zdrowie publiczne. Pamiętać należy, iż prawidłowa utylizacja sprzętu umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami i składnikami niebezpiecznymi.

Ograniczenie stosowania niebezpiecznych substancji

Niniejsze urządzenie i jego akcesoria elektryczne spełniają wymogi lokalnych przepisów o ograniczaniu użycia pewnych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, takie jak rozporządzenie UE REACH, RoHS i dyrektywa w sprawie baterii (jeśli ma zastosowanie).

Informacje na temat zgodności z wymogami REACH i RoHS można znaleźć w witrynie <https://consumer.huawei.com/certification>.

Zgodność z przepisami UE

Huawei Device Co., Ltd. niniejszym deklaruje, że urządzenie T0027/T0027C spełnia wymagania następującej dyrektywy: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE, ErP 2009/125/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności z normami UE, szczegółowe informacje dotyczące produktów związanych z energią oraz aktualne informacje dotyczące akcesoriów i oprogramowania można uzyskać pod następującym adresem:

<https://consumer.huawei.com/certification>.

Pasma częstotliwości i zasilanie

T0027: Bluetooth/NearLink: 2,4 GHz 19 dBm.

T0027C: Bluetooth/NearLink: 2,4 GHz 8 dBm.

Informacja o narażeniu na promieniowanie radiowe

Informacje dotyczące krajów, w których obowiązują następujące limity SAR: 2,0 W/kg dla głowy lub ciała (średnio na 10 gramów tkanki) oraz 4,0 W/kg dla kończyn (średnio na 10 gramów tkanki). Urządzenie spełnia specyfikacje dotyczące emisji fal radiowych, gdy jest używane w pobliżu ucha lub kończyn.

T0027: najwyższa zgłoszona wartość SAR: SAR dla głowy: 0,140 W/kg; SAR dla kończyn: 0,033 W/kg.

T0027C stanowi nadajnik i odbiornik o małej mocy. Zgodnie z międzynarodowymi wytycznymi urządzenie zostało zaprojektowane tak, by spełniało limity obowiązujące lokalnie w miejscu, gdzie zostanie wprowadzone do sprzedaży.

Informacje prawne

Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2025-2026. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Wszelka zawartość dokumentów w opakowaniu, w tym między innymi opisy i obrazy przedstawiające wygląd, kolor, rozmiar i obsługiwane funkcje produktu (aktualizacje oprogramowania będą wprowadzać najnowsze funkcje), ma wyłącznie charakter poglądowy. Rzeczywisty produkt może się różnić.

Znak słowny i logo *Bluetooth®* to zastrzeżone znaki towarowe firmy *Bluetooth SIG, Inc.* Firma Huawei Technologies Co., Ltd. używa tego znaku na mocy licencji. Huawei Device Co., Ltd. to podmiot zależny firmy Huawei Technologies Co., Ltd.

Ochrona prywatności

Aby lepiej zrozumieć to, jak chronimy dane osobowe użytkowników, należy zapoznać się z polityką prywatności na stronie

<https://consumer.huawei.com/privacy-policy> lub przeczytać politykę prywatności i warunki korzystania z usługi w odpowiedniej aplikacji.

Umowa licencyjna na korzystanie z oprogramowania

Przed użyciem tego urządzenia należy uważnie zapoznać się z umową licencyjną na korzystanie z oprogramowania. Korzystanie z urządzenia oznacza, że użytkownik zobowiązał się przestrzegać postanowień umowy licencyjnej. Aby przeczytać umowę, odwiedź następującą witrynę internetową:

<https://consumer.huawei.com/en/legal/eula/>.

Powiadomienie dotyczące oprogramowania open source

Aby zapoznać się z oświadczeniem dotyczącym oprogramowania open source, odwiedź witrynę <https://consumer.huawei.com/en/opensource/> i wyszukaj nazwę urządzenia.